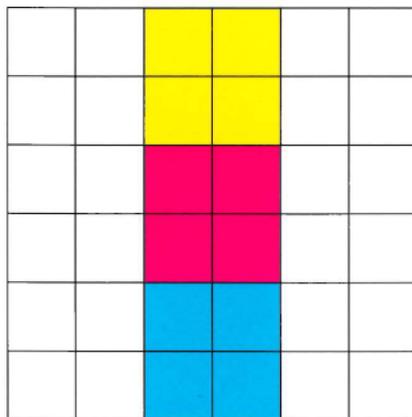


**Sportclub Buochs**



**Seefeld-Kick**  
Nr. 23 oktober 1993

 **lotto**  
Italian Sports Design



---

# SCAN LINE AG

REPROTECHNIK

---

Vierfarbenlithos

Offsetfilme

Gigantos

Siebdruckfilme



Reprotechnik aus Stans – zmitzt i de Schwiiz




---

Seefeld-Kick Nr. 23  
Oktober 1993

---

*Redaktions-Team*

Peter Weibel  
Daniel Wyrsch  
Josef von Holzen  
René Kathriner  
Hanspeter Rohner

*Auflage*

4000 Exemplare

*Erscheinungsweise*

3 x jährlich

---

*Druck*

Rohner Druck AG, 6374 Buochs

---

*Vorstand Sportclub Buochs*

Präsident	Urs Mathis	Obgässweg 4	Buochs	64 25 28
Vizepräsident	Peter Weibel	Hangstrasse 10	Ennetbürgen	64 59 14
Kassier	Christian Waser	Buchserstrasse 20	Ennetbürgen	64 10 00
Sekretär	Daniel Wyrsch	Rigiweg 2	Buochs	64 00 10
Beisitzer	Remigi Murer	Rütenenstr. 39	Beckenried	64 22 64
Spiko.-Präs.	Peter Strebel	im Lindeli 7	Buochs	64 31 92
Sen.- Obmann	Armin Barmettler	Bürgerheimsstr. 9	Buochs	64 56 93
Jun.- Obmann	Albert Blum	Turmattstrasse 22	Buochs	64 34 96
Platzk.- Präs.	Bruno Duss	am Schüpfergraben 28	Buochs	64 49 92
Ehren - Präs.	Josef von Holzen	Beckenriederstr. 54	Buochs	64 38 85

---

Wir danken allen Inserenten für die finanzielle Unterstützung!

---



Rohner Druck AG, Beckenriederstr. 34  
6374 Buochs Telefon 041 - 64 12 54  
Telefax 041 - 64 12 55

*Wir legen grossen Wert  
auf sauberes und klares  
Erscheinen Ihres  
Inserates.  
Wir sorgen für Ihre optimale*

**WE R BUNG**



*Mr Partner  
beim Bauen*

Hoch- und Tiefbau  
Landwirtschaftliche Bauten  
Kundendienst

eidg. dipl. Baumeister  
Telefon 041 - 64 18 64  
Telefax 041 - 64 52 74



## Der Präsident blickt auf sein erstes Amtsjahr zurück

Am 30. September hielt der Sportclub Buochs seine Generalversammlung im Hotel Sonnheim in Buochs ab. Urs Mathis leitete erstmals als Präsident die GV. Ein Jahr steht er nun dem Verein vor. Daniel Wyrsch unterhielt sich mit dem Präsidenten wenige Tage nach der GV. *Ihre erste Generalversammlung als Präsident verlief speditiv und ohne einen einzigen negativen Zwischen-ton. Sportlich und finanziell steht es um den SC Buochs bestens. Ist das Ihnen zuzuschreiben?*

*Urs Mathis:* Nein, im gesamten SC Buochs läuft es gut. Unser Vorstands-Team ist hervorragend.

*Wie sieht Ihre persönliche Bilanz nach Ihrem ersten Präsidenten-Jahr aus?*

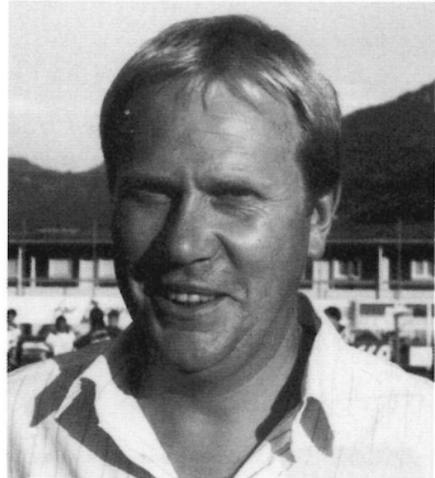
*Urs Mathis:* Ich bin sehr froh und zufrieden über den Verlauf dieses ersten Jahres.

*Was freute Sie in diesem Jahr am meisten?*

*Urs Mathis:* Die C- und B-Junioren mit ihren Aufstiegen in die erste bzw. zweite Interkategorie. Dazu war für uns eminent wichtig, dass sich die erste Mannschaft unter der Führung von Emil Bachmann aus der Abstiegszone verabschieden konnte.

*Was machte Ihnen am meisten zu schaffen?*

*Urs Mathis:* Dass einige Leute sofort über Funktionäre herziehen und Vor-



urteile verbreiten, obwohl sie den genauen Hintergrund von Klubangelegenheiten gar nicht kennen.

*Die erste und die zweite Mannschaft erhielten mit Goran Pekas und Bärtil Bucher neue Trainer. Beide entpuppten sich bisher als Volltreffer. Wie beurteilen Sie die beiden und was erhoffen Sie sich von dieser Saison?*

*Urs Mathis:* Wir konnten zwei hervorragende Trainer verpflichten. Beide traten ihre erste Trainerstelle an und machen ihre Arbeit hervorragend. Ich hoffe, dass die erste Mannschaft weiterhin an der Spitze mitspielt. Wenn wir das nötige Spielglück und keine Verletzten haben, traue ich das dem Team ohne weiteres zu. Auch die zweite Mannschaft sollte vorne dabei bleiben. Dazu sollten im



*Mit Kopf und Fuss  
Zielsetzungen erreichen.*



INTERNATIONAL  
**IBDO**

6370 Stans

Aemättlistrasse 2

Telefon 041 61 44 34



OPEL CALIBRA TURBO 4x4 204 PS.

6-Gang Getriebe!

Topausstattung!

0-100 km/h = 6,7 Sek.!

**Probefahrt!**

Fr. 45 300.-



ABS! **OPEL**

**Auto Heller AG Buochs**

Stanserstrasse 1

Telefon 64 32 32

**Für sportliche Opel zu Auto Heller**



Reserveteam Nachwuchstalente für die 1. Liga reifen. Übrigens freue ich mich auch an der dritten Mannschaft: Das Trainertrio Seppi Zimmermann/ Koni Huser/Cello Barmettler wird das Team wohl in die 4. Liga zurückführen.

*Worauf führen Sie die Erfolge der Juniorenabteilung zurück?*

*Urs Mathis:* Es herrscht eine gute Zusammenarbeit innerhalb der Juniorenabteilung. Das ist sicher ein grosses Verdienst von Juniorenobmann Bärli Blum. Natürlich haben wir das Glück, mehrere sehr gute Juniorentrainer, die es verstehen die Jungen zu begeistern, in unseren Reihen zu haben.

*Wie steht es mit den Arbeiten für den neuen Fussballplatz?*

*Urs Mathis:* Die Arbeiten sind abgeschlossen und ich bin mit der Arbeit der am Platz beteiligten Unterneh-

mer sehr zufrieden. Das Budget von 350000 Franken konnten wir einhalten. Ich bin überzeugt, im Frühling 94 den Junioren einen guten Rasen übergeben zu können. Allen die zur Erstellung dieses Fussballplatzes beitrugen möchte ich nochmals herzlich danken.

*Der SC Buochs steht in seinem 60. Vereinsjahr und macht einen gesunden Eindruck. Steht dem Sportclub eine rosige Zukunft bevor?*

*Urs Mathis:* Nein, allein die Wirtschaftslage zwingt uns zu Sparmassnahmen. Weiter wird die 1. Liga wohl bald aus weniger Clubs bestehen. Es wird sehr schwer, denn wir wollen uns mit möglichst vielen eigenen Spielern dort halten. Als wichtiger Punkt für die Zukunft steht die Verbesserung der Infrastruktur (Kabinen, Duschen, Materiallager) im Seefeld an.

## *Das Junioren-Trainer-Karussell drehte sich*

Einige Änderungen erfuhr die Juniorenabteilung in diesem Sommer. Zum einen wurde die Abteilung in 11er-Fussball (Junioren A bis C) und 7er-Fussball (D bis E) unterteilt und zudem ergaben sich mehrere Mutationen bei den Juniorentrainern.

Folgende Funktionäre verliessen die Juniorenabteilung:

Bruno von Holzen, Trainer Ba

Bärli Risi, Coach Ba

(neu Coach zweite Mannschaft)

Gerardo Vistocco, Trainer Bb

Tobias Stirnimann Coach Inter C

André Odermatt, Trainer Da

Beppe Sanchez, Coach Da

Andy Mantano, Trainer Dc

Armin Frank, Coach Ec

Adrian Budliger, Goaltrainer

Markus Küchler, Goaltrainer

# DESCHWANDEN AG AD

Elektrofachgeschäft  
Seebuchtstrasse 11  
6374 Buochs

Eidg. dipl. Elektro-Installateur  
Telefon 041 64 20 60  
Telefax 041 64 66 00



**Wohnkonzept**

Möbel - Teppiche - Vorhänge

**Buochs**

Josef Niederberger  
Tel. 041 - 64 14 74

*Das Möbelhaus  
ganz in der Nähe!*



Wohnausstellung: Ennetbürgerstrasse 4

# Christen Buochs

DER ORT FÜR **Sport**

**megastark!!**



..TENNIS...FUSSBALL...BADMINTON.....  
...SQUASH...WASSERSPORT.....  
...SKATEBOARD..BADEMODE....  
..VELOBEKLEIDUNG..  
..HERRENMODE.....



Franz Ernst verliess uns nach mehr-jähriger Tätigkeit als Schiedsrichter-Betreuer.

All diesen Funktionären gebührt ein grosser Dank für ihren riesigen Einsatz beim SC Buochs.

Als Koordinator für den 11er-Fussball ist Hanspeter Fischer zuständig. Für den 7er-Fussball hat diese Aufgabe Walter Niederberger übernommen.

Das Trainerkarussell drehte sich und neue Trainer - darunter auch einige altbewährte und -bekannte - sties-sen zu uns:

Oskar Frank, Coach A

Arnold Willemsen, Co-Trainer A

Paul Zumbühl, Trainer B-Inter II  
Thomas Odermatt, Coach B-Inter II

Armin Dönni, Coach C-Inter I

Roland Stierli, Trainer Da

Ernst Gabriel, Coach Da

Peter Wisler, Trainer Db

Marcel Barmettler, Trainer Dc

Fabian Huser, Co-Trainer Dc

Domenico Monaco, Trainer Dd

Patrick Barmettler, Coach Dd

Josef Barmettler, Trainer Ec

Der SC Buochs dankt den neuen Trainern, dass sie sich für die Ju-gendarbeit zur Verfügung stellen, und wünscht ihnen viel Erfolg und Spass bei der Betreuung der Junio-ren.

## *Natiocoach Roy Hodgson bei Christen-Sport*



*Alle wollen Autogramme von Natio-nalcoach Roy Hodgson.*

Während der Vorbereitungswoche besuchte der gegenwärtige "König" der Schweizer Fussballszene Buochs: Nationalcoach Roy Hodgson kam für eine Autogramm-Stunde zu Christen Sport. Geschäftsinhaber Stefan Christen musste aufpassen, dass ihm der Laden nicht gestürmt wurde, denn weit über hundert Kin-der, Jugendliche und auch Erwach-sene wollten ein Autogramm ihres Idols. Hodgson gab sich einmal mehr wie ein echter englischer Gentleman und hinterliess in Buochs einen äusserst sympathischen Ein-druck .

**Ofen- und Cheminéebau  
Plattengeschäft**



6060 Sarnen  
Tel. 041 66 45 22  
Fax 041 66 84 61

6370 Stans  
Tel. 041 61 21 89

**möbel-center**



**Jeden  
Mittwoch  
offen bis  
21 Uhr**

**altdorf**

Attinghauserstrasse 49/51 • 6460 Altdorf

Tel. 044/2 05 05 • Eigene Möbelwerkstätte • Mittwoch offen bis 21 00

*Seehotel*  
**Sonnheim  
Buochs**

Quai 5, 6374 Buochs am Vierwaldstättersee, Tel. 041/64 14 40

*In der «Dorfbeiz» servieren wir Ihnen  
gutbürgerliche Spezialitäten,  
in unserer Pizzeria «Grotto Walo»  
verwöhnen wir Sie mit italienischen Gerichten.*

*Wir würden uns freuen,  
Sie demnächst bei uns begrüßen zu dürfen.*

*Urs Trauffer*

*Die Idee - in's Sonnheim am See!*



## Neuer Teilnehmerrekord an der Trainingswoche



Das Leiterteam (links) zusammen mit den 124 begeisterten Teilnehmern.

Nicht weniger als 124 Junioren des Sportclub Buochs bereiteten sich während der letzten Sommerferienwoche auf die laufende Saison vor. Das ist ein neuer Teilnehmerrekord für die SCB-Trainingswoche. Marcel Stutz und Andreas Weber waren schon zum neunten Mal für die Organisation dieses Anlasses verantwortlich. Ein Team von über 20 Trainern und Betreuern trug zudem das seine zum Gelingen dieser Trainingswoche bei. André und Margrit Bütikofer vom Châlet sorgten sich um das leibliche Wohl der Teilnehmer. Tägliche Schwimmpausen im Strandbad (einmal mehr herrschte schönsten Wetter während dieser Woche), die Wanderung von Wiesenberg zum Ächerli und der Besuch von FCL-Spielern ergänzten wohlthuend die intensive Fussballvorbereitung.

Der Gemeinde und der Schulgemeinde Buochs gebührt der beste Dank für die kostenlose Benützung ihrer Anlagen. Derselbe Dank richtet sich ans REX-Sportcenter in Stans und natürlich an alle die zum guten Gelingen dieser Trainingswoche beitrugen.



Manchmal war die Hitze so gross, dass sich die Junioren ein kühles Bad fast herbeisehnten.



# Braugold

DAS SPITZENBIER DER PREMIUMKLASSE

---



Seerestaurant Schlüssel

M. und E. Wegmüller-Schäli • 6373 Ennetbürgen • Tel. 041-64 15 13 • Fax 041-64 71 21

---



# H. Stalder

---

Metzgerei/Wursterei  
Hans Stalder  
6373 Ennetbürgen  
Telefon 041 64 14 22

---



## Neues Dress für die Inter-C1-Junioren



*Roland Wyrch (rechts), Geschäftsführer der Strassenbaufirma Cellere, übergibt Captain Ueli Wolfisberg und Präsident Urs Mathis eines der neuen Tenues.*

Roland Wyrch, Geschäftsführer der Strassenbaufirma Cellere, schenkte den C-Junioren zu ihrem Aufstieg in die Inter-C1-Kategorie zwei komplette Spielanzüge der Marke Lotto. Die Mannschaft wird mit diesen in den nächsten drei Jahren - hoffentlich - in der höchsten Juniorenklasse der Schweiz spielen.

Weitere neue Dresses für Juniorenmannschaften ermöglichten Christen Transport, Herger Automaten, Zimmermann Transporte und Pro Informatik. All diesen Dressssponsoren gebührt ein grosses Dankeschön der Junioren des SC Buochs.



*Die Inter-C1-Aufstiegsmannschaft mit den Verantwortlichen und mit Sponsor Roland Wyrch (rechts) von der Firma Cellere.*

Hopp  
Buochs!



SEEHOTEL **STERNEN** BECKENRIED

Sternenstube  
Fährestube  
Bankettsaal  
Seeterrasse  
Kegelbahnen

Familie  
Otto und Elisabeth  
Gander-Klauser  
Telefon 041-64 11 07  
CH-6375 Beckenried



## Werner Würsch AG Beckenried

Teppich- und Möbelgeschäft

Telefon 041 - 64 20 31  
Telefax 041 - 64 23 86  
Hostattstrasse 3  
6375 Beckenried

Wandbeläge  
Bodenbeläge  
Parkett, Teppiche  
Möbel und Vorhänge

*Hairstudio Brigitte*

Brigitte Christen

Seeplatz 8 6374 Buochs Telefon 041 / 64 24 34



## Buochs I (1. Liga)



### *Das Kader der 1. Mannschaft 1993/94*

Hinten von links: Robert Frank (Pfleger), Marco Baumann (geboren 1971), Marcel Barmettler (75), Bruno Stocker (68), André von Holzen (69) Goran Pekas (59, Spielertrainer) David Zwyszig (74), René Arnet (66) Peter Strebel (Spiko-Präsident und Coach).

Vorne von links: Zoran Rasic (69), Peter Odermatt (71), Marcel von Holzen (64), Sandro Camenzind (70), Sergio Rossi (71), Markus Kuchler (64), Patrick Barmettler (72) Peter Lötscher (67), Daniele Biasco (63).

*Das Durchschnittsalter der Kaderspieler beträgt 24,6 Jahre.*

*Dress-Sponsor: PAMO Gerüste AG, Zetzwil/Zug/San Antonino/Ennetbürgen.*

*Die folgenden Spieler haben den SC Buochs (Kader 1. Mannschaft) auf die laufende Saison hin verlassen:*

*Adrian Budliger (Emmenbrücke), Stephan Hönger (Kickers), Marco Meier (Stans), Thomas Erni (Küssnacht), Stojan Stojanov (FC Zug), Stefan Zwyszig (Stans), Dario Bollardini (Hochdorf).*

---

MOTOTEL **POSTILLON** RESTAURANT



Der gemütliche Treffpunkt vor und nach jedem Fussballspiel



• Genügend Parkplätze



Buochs - N2 - Luzern

**Pöstli-Bar**

Täglich ab 19.00 Uhr bis  
02.00 Uhr geöffnet  
Live-Musik mit Bar-Pianist

**Säumer Stube**

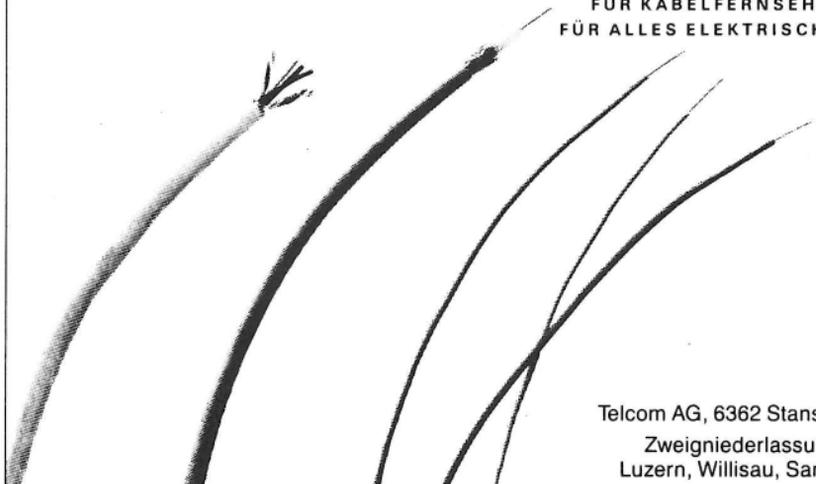
• Grillroom

**Landbeiz**

• Ab 06.00 Uhr Frühstücks-  
buffet à discrétion  
• Heimelige Atmosphäre

TELCOM

FÜR SICHERHEITSANLAGEN  
FÜR KABELFERNSEHEN  
FÜR ALLES ELEKTRISCHE

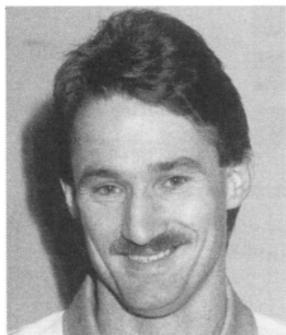


Telcom AG, 6362 Stansstad  
Zweigniederlassung in  
Luzern, Willisau, Sarnen.

**TEL COM IMMER AUF DRAHT.**



## Die neuen Kaderspieler der 1. Mannschaft / Saison 1993/94



**Goran Pekas**  
 Spielertrainer  
 geb.: 12. 6. 1959  
 Verteidiger  
 Beruf: Mechaniker  
 Wohnort: Kriens  
 Transfer vom SC Kriens



**Daniele Biasco**  
 geb.: 18. 7. 1963  
 Mittelfeldspieler  
 Beruf: kaufm. Angestellter  
 Wohnort: Luzern  
 Transfer vom  
 FC Emmenbrücke



**Peter Lötscher**  
 geb.: 13. 9. 1967  
 Stürmer  
 Beruf: Techn. Kaufmann  
 Wohnort: Luzern  
 Transfer vom SC Kriens



**Peter Odermatt**  
 geb.: 23. 9. 1971  
 Mittelfeldspieler  
 Beruf: Mechaniker  
 Wohnort: Wolfenschiessen  
 Eigener Nachwuchs  
 Einige Einsätze schon  
 letzte Saison.



**Zoran Rasic**  
 geb.: 25. 8. 1969  
 Mittelfeldspieler  
 Beruf: kaufm. Angestellter  
 Wohnort: Küssnacht  
 Transfer vom FC Zug



**Sergio Rossi**  
 geb.: 18. 5. 1971  
 Torhüter  
 Beruf: kaufm. Angestellter  
 Wohnort: Emmenbrücke  
 Transfer vom  
 FC Emmenbrücke

I KOPIEREN

S LICHTPAUSEN

I PLOTSERVICE

R BÜROMATERIAL

VERGRÖßERN

Nicht dass wir aus

Mücken Elefanten

machen würden.

Doch im Vergrössern

sind wir stark!!!

ENNETBÜRGERSTR. 4  
6374 BUOCHS  
TELEFON 041 - 64 38 53  
FAX 041 - 64 52 63

GURTENMUNDSTR. 31  
6460 ALTDORF  
TELEFON 044 - 296 60  
FAX 044 - 296 61

**Herren-Mode  
beginnt  
bei uns!**

**Ganz in  
der Nähe!**



Mit uns sind Sie immer  
gut angezogen!

**MURER**  
HERRENMODE  
Inhaber:  
Bruno Lustenberger

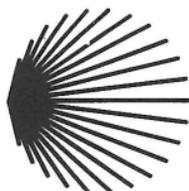
6375 BECKENRIED  
Dorfstrasse 69  
Telefon 041/64 12 36

**Walty Küng**

Stanserstrasse 100  
Telefon 041 64 31 10

**6373 Ennetbürgen**

Bauspenglerei  
Flachbedachungen  
Kupferarbeiten  
Blitzschutzanlagen



E.

von

**Holzen** AG

TV VIDEO FOTO

Buochs, 64 31 31

Engelberg, 94 34 49



## Der SCB in der Spitzengruppe

Obwohl man von unserer Mannschaft einiges erwarten durfte, überrascht es doch ein wenig, dass sich unser Club bisher in der Spitzengruppe halten kann. Das Punktepolster aus 3 Startsiegen brachte die Buochser Mannschaft in eine komfortable Ausgangslage. Mit starken Leistungen konnte unser Team in der Folge seinen Spitzenplatz behaupten. Das sehr intensive Training von Spielertrainer Pekas zahlte sich bisher aus. Es zeigt sich auch,

dass die Transferkommission bei der Verstärkung und Ergänzung des Kaders eine gute Mischung fand.

### Schweizer Cup

Im Schweizer Cup erreicht der SC Buochs die 3. Hauptrunde (1/32 Finals). Gegen den sehr stark aufspielenden NLB-Spitzenclub Baden schied unsere Mannschaft auf dem Seefeld aus.

### Resultate im Cup:

Emmen : Buochs 2 : 3  
 Buochs : Concordia Basel 3 : 2 n. V.  
 Buochs : Baden 0 : 4

### Bisherige Meisterschaftsresultate

FC Zug	: Buochs	1 : 3
Kölliken	: Buochs	1 : 2
Buochs	: Emmenbrücke	2 : 0
YF Juventus	: Buochs	4 : 1
Buochs	: Suhr	0 : 0
Red Star	: Buochs	1 : 4
Buochs	: Wangen b. O.	4 : 2
Altstetten	: Buochs	1 : 1
Buochs	: Klus/Balsthal	2 : 2
Wiedikon	: Buochs	3 : 2

### Restliche Spiele in diesem Jahr

24. 10. Buochs : Brütisellen  
 31. 10. Frauenfeld : Buochs  
 7. 11. Buochs : Muri  
 14. 11. Buochs : FC Zug  
 21. 11. Buochs : Kölliken  
 28. 11. Emmenbr. : Buochs

*Bitte Anspielzeiten in den Publikationen beachten!*

## Buochs II (3. Liga)

Auch die 2. Mannschaft ist erfolgreich gestartet und hält in der Spitzengruppe mit.

### Spiele bis zur Winterpause

Buochs II	: Emmen	1 : 1
Hochdorf II	: Buochs II	0 : 1
Buochs II	: Stans	1 : 1
Buochs II	: Littau II	3 : 2
Horw	: Buochs II	2 : 3
Buochs II	: Rothenburg	3 : 4
Root	: Buochs II	2 : 3
Kriens II	: Buochs II	0 : 1
Buochs II	: Perlen/Buchr.	1 : 0
Buochs II	: Eschenbach	2 : 1

24. 10. Ebikon	: Buochs II
30. 10. Emmen	: Buochs II
7. 11. Buochs II	: Hochdorf II

Beratung/Verkauf

**KÉRASTASE**  
die Pflegelinie von  
L'OREAL

**BRAUN**

Rasierer, Scherteile  
und Zubehör

**Ihr Haarschnitt-Spezialist**

**COIFFEUR**

***Gabriel***

Damen- und Herrensalon  
Bodenhostatt 1  
6373 Ennetbürgen  
Telefon 041 - 64 46 53

***gabriel***  
*transport ag*

Luzern - Ennetbürgen  
Telefon 041 23 20 32  
Telefax 041 23 20 52

Umzüge  
Lagerung  
Verpackung  
Spedition  
Stückgut-Verkehre

Inland / Ausland - Sammeltransporte

## **Ernst Blättler Werkzeugservice AG**

Unterfeld  
6374 Buochs  
Telefon 041 - 64 34 33

### **J. Frey AG**

Telefon 041 71 20 81

**Regionalvertretung:**

Peter Risi, Buochs  
(J + S Instruktor / Mitglied Club 83)

### **6110 Wolhusen**

Hotelbedarf  
Feuerwerk  
Einweg-Geschirr  
Fahnen und Zubehör  
Büromöbel



## Buochs III (5. Liga)

Die 3. Mannschaft strebt den Wiederaufstieg in die 4. Liga an. Die Richtung stimmt, denn unsere Mannschaft liegt an der Spitze.

### Bisherige Resultate

Eich	: Buochs	1 : 5
Buochs	: Hitzkirch	6 : 0
Altdorf	: Buochs	1 : 2
Gunzwil	: Buochs	1 : 3
Buochs	: Malers	2 : 0
Luzerner SC	: Buochs	3 : 2
Buochs	: Knutwil	3 : 1
Buochs	: Eich	5 : 1



An der kürzlich abgehaltenen GV des SCB wurde Armin Barmettler (links) als Nachfolger von Beat Wigger (rechts) zum Seniorenobmann in den Vorstand gewählt. Beat Wigger, der seit 1981 dem Vorstand angehört hatte, wurde zum Ehrenmitglied ernannt. Präsident Urs Mathis (mitte) durfte sich über eine speditiv verlaufene GV freuen.

Das Mehr an Leistungen hat die «Winterthur»  
in Führung gebracht.

**1:0**

**winterthur**

Von uns dürfen Sie mehr erwarten.

## Agentur Beckenried-Buochs

**Remigi Murer**

eidg. dipl. Versicherungsfachmann  
Ennetbürgerstrasse 19, 6374 Buochs

**Telefon**

**Büro: 64 63 33 / Privat: 64 22 64**

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag,  
08.00-12.00 und 13.30-17.30 Uhr

**G**

*GIRO - Ruedi*

Fischmattstr. 13, 6374 Buochs, Tel. 041 - 64 11 62

**Detailist mit Migros Produkten  
Weine - Spirituosen**

Fensterbänke  
Treppenanlagen  
Bodenbeläge  
Granit  
Kunststein

**amado+co**

Kunststeinwerk  
Fadenbrücke 6  
6374 Buochs  
Tel.: 041 - 64 40 40  
Fax: 041 - 64 64 69



## *Peter Strebel seit 20 Jahren Spikopräsident*

Seit 1973 ist Ehrenmitglied Peter Strebel Spielkommissionspräsident unseres Clubs. Er hat den wohl arbeitsintensivsten Vorstandsposten inne. Ihm obliegt die Organisation des gesamten Spielbetriebes für unsere 17 Mannschaften. Bei der noch immer sehr prekären Infrastruktur auf dem Seefeld stellen sich ihm oft fast unlösbare Probleme. Auf dem Seefeld finden jährlich rund 180 Spiele statt. Etwa gleich oft spielen unsere Mannschaften auswärts. Ausserdem werden auf dem Seefeld ungezählte Trainingseinheiten durchgeführt. Der Trainingsplan wird vom Spikopräsident in Zusammenarbeit mit den verschiedenen Abteilungen erstellt. Der Zeitplan der Spiele muss von ihm festgelegt werden. Sehr oft muss mit den gegnerischen Clubs der Spielbeginn abgesprochen werden. Die gegnerischen Mannschaften und die Schieds- und Linienrichter müssen schriftlich aufgeboten werden. Die Anspielzeiten der 1. und 2. Mannschaft sind dem Verband und der Presse zu melden. Der Spikopräsident bestimmt auf welchem Platz die Heimspiele stattfinden. Auch das zu benützende Dress jeder Mannschaft muss aufgrund der Farben des Gegners vom Spiko festgelegt werden. Einen grossen Zeitaufwand verursachen auch die vielen Spielverschiebungen während einer Saison. Um einen geord-



neten Verlauf der Saison zu gewährleisten, führt der Spikopräsident viele Koordinationssitzungen mit den verantwortlichen Leuten durch. Der Spikopräsident muss auch die Verbandsreglemente gut kennen und mit den Verbandsbehörden gute Beziehungen unterhalten. Die Spielberechtigungen und die Spielsperren der Spieler müssen überwacht werden. Für die Wintermonate gilt es mit den zuständigen Behörden die Benützung von Turnhallen zu regeln. Damit die Mannschaften in Bestbesetzung antreten können, müssen nicht selten militärische Urlaubsgesuche geschrieben werden. Seit 1973 gehört Strebel auch der Transferkommission an. Die Ver-

---

**SCOTT USA TESTCENTER**



---

**CITY-BIKES**


---

**TREKKING-BIKES**


---

**MOUNTAIN-BIKES**


---

**KINDER-BIKES**

**VELO + TÖFFLI  
6374 BUOCHS**

Seefeldstrasse 4, 6374 Buochs  
Telefon 041 - 64 31 71  
Telefax 041 - 64 17 36

---

**Autospritzwerk  
H. Müller**

tel: 041- 64 40 30

6374 Buochs, Flurhofstrasse

---

# Autospenglerei KUSTER

Gewerbe Aumühle  
G 041 64 44 88

6374 Buochs  
P 041 64 47 24

---



handlungen mit Spielern und Clubs nehmen viel Zeit in Anspruch und verlangen viel Verhandlungsgeschick.

Seit 1985 ist Strebel auch noch Coach unserer 1. Mannschaft. Er hat sich für alle Détails um die Mannschaft herum zu kümmern: Gratis-Autofahrer für die Auswärtsspiele organisieren. Event. Essen bestellen. Spielerlisten ausfüllen. Trainingslager organisieren. Ganz allgemein für

ein gutes Mannschaftsumfeld sorgen. Es würde sehr viel mehr Platz beanspruchen, wenn hier alle Détails aufgelistet würden, die es von Spikopräsident Strebel zu bewältigen gilt. Zum Glück ist er ein guter Organisator!

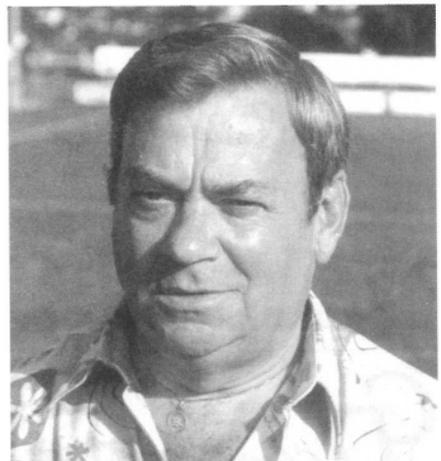
Erfreulicherweise stellte sich Strebel an der kürzlich abgehaltenen GV für zwei weitere Jahre zur Verfügung. Besten Dank Peter für Deine geleistete Arbeit!

## *Xaver Achermann Ehrenmitglied des IFV*

Am 21. August 1993 feierte der Innerschweizerische Fussballverband (IFV) im Luzerner Hotel Union sein 75jähriges Bestehen. An der Delegiertenversammlung, die am Vorabend stattfand, wurde Xaver Achermann zum Ehrenmitglied des IFV ernannt. Beim Sportclub Buochs ist er bereits seit 1979 Ehrenmitglied.

Achermann war insgesamt 37 Jahre als Fussballfunktionär aktiv. Bevor er während 26 Jahren im Vorstand des SC Buochs arbeitete, spielte er von den B-Junioren bis zur 1. Mannschaft und bis zu den Veteranen praktisch in allen Teams unseres Vereins.

1965 gehörte er der Mannschaft an, die den Aufstieg, in die 2. Liga schaffte. Die vergangenen 11 Jahre war Xaver Achermann in der Senio-



renkommission des IFV tätig, in der er während den letzten 6 Jahren für den Spielbetrieb der Veteranenmannschaften des IFV zuständig war. Herzliche Gratulation zur verdienten Ehrung!

Parkett  
PVC-Beläge

Versiegelung  
Spannteppiche



**A. Vogel-Christen AG**  
**Bodenbelags-Center, Seebuchtstrasse 19**  
**6374 Buochs Telefon 64 14 61**



**HOTEL ENGEL**  
**STANS**

Der gutgeführte Landgasthof  
im Zentrum von Stans

Ruth & Urs Emmenegger  
Dorfplatz, 6370 Stans  
Telefon 041/611414



**BÄCKEREI-CONDITOREI**  
**CAFE-RESTAURANT**

Buochs Tel.64 14 77  
Beckenried Tel.64 12 26

Auch am Sonntag frische  
Backwaren und Pâtisserie

**Heinz Anliker, Fischmattstrasse 15, 6374 Buochs**

**GD Günter Diehl AG Auto-Elektro**

Schützenmattstrasse 16, 6374 Buochs, Telefon 041 - 64 37 37

**Einbau und Verkauf von:**

- Kassettenradios und CD-Wechsler
- Natel C und D
- Bosch und Hella Erzeugnissen
- Batterien und Austausch-Aggregate

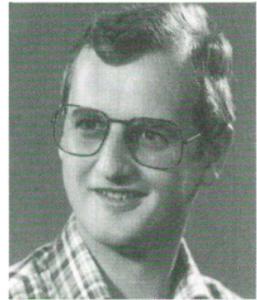
**Reparaturen aller autoelektrischen Aggregate für:**

- Personen- und Nutzfahrzeuge
- Baumaschinen
- Landw. Fahrzeuge
- Motorboote



## *Gustav Kreienbühl seit 15 Jahren Schiedsrichter*

An der gleichen Delegiertenversammlung erhielt unser Clubmitglied Gustav Kreienbühl für seine 15jährige Tätigkeit als Schiedsrichter das silberne Verdienstabzeichen des IFV. Auch ihm herzliche Gratulation.



## *Senioren*

Das Ziel der verjüngten Senioren-Mannschaft für die Saison 93/94 ist klar definiert, Aufstieg in die Meistergruppe. Um dies zu erreichen wurde die Mannschaft bei verschiedenen Freundschaftsspielen gut vorbereitet. Seppi Würsch hat gezeigt, dass er auch bei seinen Kameraden das nötige Feuer entfachen kann. Die Basis zum Erfolg ist neben dem sportlichen sicher auch der gute Kameradschaftliche Geist der bei den Senioren herrscht.

Ein Superstart ist gelungen.

Die ersten Spiele:

Buochs	: Giswil	6 : 4
Luzern b	: Buochs	1 : 3
Kickers	: Buochs	2 : 3
Buochs	: Ebikon	0 : 4
Buochs	: Schattdorf	0 : 6
Erstfeld	: Buochs	1 : 6

Im Cup ist die Senioren-Mannschaft nach einem spannenden Penalty-

schiessen in der ersten Runde gegen Ibach ausgeschieden.

## *Veteranen*

Ernst Irniger und Hanspeter Fischer haben neu die Fäden bei den Veteranen in den Händen. Sie haben den Sinn einer Veteranen-Mannschaft neu definiert und den sportlichen gehalt etwas in den Hintergrund gerückt. Mit einem interessanten Trainingsprogramm hat Hanspeter die Altherren auf die neue Saison vorbereitet. Ziel ist hier nicht ein erster Platz in der Rangliste sondern glatte Stunden beim Fussballspiel mit Kameraden.

Die Resultate der gespielten Begegnungen:

Sarnen	: Buochs	8 : 1
Buochs	: Stans	2 : 0
Buochs	: Luzern b	1 : 1
Buochs	: Luzerner SC	1 : 1



**SUPER...**  
EIN VOLLTREFFERIN-

Lichtpausen Fotokopien

**helimoser**  
Hirschmattstr. 48 Luzern

MITGLIED CLUB 83  
SPORT-CLUB BUOCHS

Oskar Frank

Baugeschäft

6374 Buochs

Tel. 041 64 14 48

**ARCHITEKTURBÜRO**



**URS MATHIS AG**

OBGASSWEG 4

6374 BUOCHS

TELEFON G: 041 64 59 20

TELEFON P: 041 64 25 28

POSTFACH 160

**NEUBAUTEN**

**UMBAUTEN**

**RENOVATIONEN**



## Vor 25 Jahren



Vor 25 Jahren bestritt unser Club seine erste 1.-Liga-Saison. Die Mannschaft der Saison 1968/69: Stehend von links nach rechts: Alois Hodel (Mannschaftspfleger), Franz Christen, Ruedi Willimann, Josef Bühlmann, René Achermann, Peter Risi, Paul Wolfisberg, (Spielertrainer), Ernst Bühlmann, Roland Barmettler (Spikopräsident).

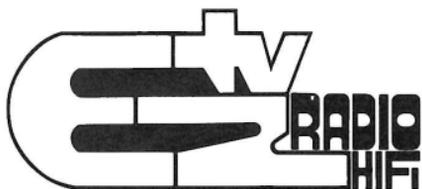
Vorne von links nach rechts: Ernst Odermatt, Franz Jost, Alfred Waser, Hans Barmettler, Josef Nigg, Ernst Zimmermann Eugen Arnold.

Weitere Spieler die damals zum Einsatz kamen aber auf dem Foto fehlen: Urs Haueter, Peter Hüsler, Dezsó Nében, Hansruedi Odermatt, Robert Odermatt, Paul Risi und Alfred Stadelmann.

### Die nächsten 1.-Liga-Heimspiele

Samstag, 23. Oktober, 16.00 Uhr Buochs I : Brüttsellen

Samstag, 6. November, 16.00 Uhr Buochs I : Muri



**e. zimmermann**  
 ennetbürgerstr. 24  
 6374 buochs  
 tel. 041 - 64 20 54

HiFi-Vertretungen: NAD, Marantz, Nakamichi, Technics, Bose  
 CTV-Video Vertretungen: Grundig, Blaupunkt, Sony

### Aus Buochsermilch:

- gut gelagerter Sbrinz
- Rahm und Butter
- 20 Sorten Joghurt im Glas
- Frischmilch
- Past- und Drinkmilch (Retourflaschen)

### Fam. Gut

Buochs            Tel. 64 11 15  
 Ennetbürgen    Tel. 64 14 53



# HOHL & PARTNER



- sämtliche Malerarbeiten
- Reklame-Beschriftungen
- Desinfektionen aller Art
- Weisseln von Stallungen
- Design an Bauobjekten

Ennerbergstrasse 11  
 6374 Buochs  
 Telefon 041 - 64 53 92  
                   64 29 75  
 Natel    077 - 42 78 51

BLUMENGESCHÄFT  
 GÄRTNEREI  
 GARTENBAU

**pet**ermann

BLUMENBINDEREI  
 BLUMEN UND PFLANZEN  
 GRABPFLEGE  
 STEINARBEITEN  
 GARTENPFLEGE

6374 BUOCHS

TEL. 041 64 11 54



## Wir gedenken

Seit der letzten Seefeld-Kick-Ausgabe sind leider drei Sportclub-Mitglieder in die Ewigkeit abberufen worden.



Am 1. August 1993 verunglückte auf dem Briener Rothorn im Alter von 45 Jahren unser Mitglied

**Werner Barmettler**, ehemals Sonnheim

Er spielte früher bei unseren Senioren und war Supporter unseres Vereins.



Am 24. August 1993 verstarb nach langer Krankheit im 59. Altersjahr

**Adolf Barmettler**, Dachdeckermeister

Er spielte bei den Junioren und in der 2. Mannschaft unseres Clubs.



Nach einem Herzversagen verschied am 16. September 1993 im 74. Altersjahr unser Mitglied

**Josef Jost, sen.**, Luzern

Jost spielte in den früheren SCB-Zeiten, als er in der "DMP" arbeitete, in der damaligen Buochser Mannschaft. Von 1975-1978 war er Coach unserer 1. Mannschaft und ein sehr aktives Mitglied der Transferkommission.

Wir werden den drei Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

# NIEDERMANN

Heizungen · Ölfeuerungen · Lüftungen · Wärmearanlagen ·  
Solaranlagen · Eigene technische Büros

Ennetbürgen Tel. 041 64 39 30

Stans Tel. 041 61 15 56



## Selbstbedienungs-Tankstelle Super Bleifrei 95 Diesel

tanken Sie Tag und Nacht preisgünstig und bargeldlos. Monatsrechnung oder Vorauszahlung mit Rabatt. Kommen Sie einfach bei uns vorbei. So erhalten Sie schnell Ihre Kreditkarte.

Landw. Konsumgenossenschaft, VOLG, 6373 Ennetbürgen

ASCOM MOTOROLA PHILIPS PANASONIC NOKIA ASCOM

**Die NATEL-SHOW!**

praktisch sämtliche Top-Modelle ab Lager

**Super-Angebote / Top-Service!**

Ihr Natel-Center

**B&F TRADING** Luzern  
Buochs

Showroom: Moosmattstr. 31, 6005 Luzern  
Tel. 041/422 345 Fax. 041/422 354

Tel. für Wiederverkauf: 041/422 355

MOTOROLA PHILIPS PANASONIC NOKIA ASCOM MOTOROLA




**BEDACHUNGEN  
FASSADEN  
REPARATUREN  
GERÜSTBAU**

Fredy Wallimann AG

Aumühlestrasse

6373 Ennetbürgen

Tel. 041 - 64 14 87



## Wir gratulieren

*Auch im vierten Quartal 1993 können mehrere Sportclub - Mitglieder einen ganz besonderen Geburtstag feiern.*

*Es feiern den:*

### *60. Geburtstag*

am 16. 11. 1993 Rino Hohl, Rigiweg 3, Buochs  
*Mitglied "Club 83".  
Er spielte bei den Veteranen des SCB.*

### *50. Geburtstag*

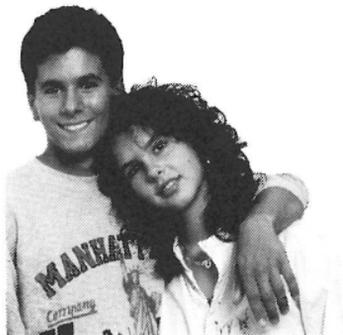
am 29. 11. 1993 Ernst Frank, Bürgerheimstrasse 17, Buochs  
*Freimitglied.  
Er spielte bei den Junioren und in der 1. Mannschaft.  
1965 gehörte er der Mannschaft an, die den Aufstieg  
in die 2. Liga schaffte.*

am 6. 12. 1993 Walter Graf, Sonnenberg 224, Holderbank/SO  
*Mitglied "Club 83".*

am 23. 12. 1993 Ueli Wermuth, Fortuna, Buochs  
*Freimitglied.  
13 Jahre lang mähte er nebst anderen Arbeiten auf  
dem Seefeld die Spielfelder und war für einen tadel-  
losen Unterhalt der Maschinen besorgt.*

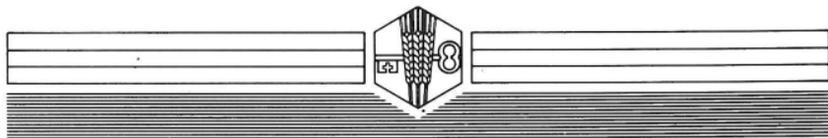
*Allen Jubilaren herzliche Gratulation und alles Gute auf dem weiteren Lebensweg!*

## Unabhängigkeit ab fünfzehn



« Kontokarte, Vorzugszins,  
Zahlungen bargeldlos erledi-  
gen – das und noch mehr  
bietet das Raiffeisen-Jugend-  
konto!  
Informiere Dich. »

**RAIFFEISEN**  
die Bank, die ihren Kunden gehört



**M**athis  
GIPSER GESCHÄFT  
**ruedi**

Emmetterstrasse 19  
6375 Beckenried  
Telefon 041 - 64 46 02

- GIPSERARBEITEN
- TROCKENBAU
- FLIESS-ESTRICH
- FASSADEN / ISOLATIONEN

Architekturbüro  
Dinkel - Korner & Weibel AG  
Beckenriedstrasse 7  
8374 Buochs  
Telefon 041 - 64 58 40  
Telefax 041 - 642 655

Hongstrasse 10  
8373 Ermenbürgen  
Telefon 041 - 64 59 14

**DINKEL - KORNER  
& WEIBEL**





Ein Rat  
Ein Text  
Eine Idee  
Ein Inserat  
Ein Konzept  
Ein Briefkopf  
Eine Broschüre  
Eine Drucksache  
*Ein anderer Wunsch?*  
Ein Anruf genügt: 041-64 06 36

**PR- und Werbeberatung**

• Konzeption • Text • Grafik • Satz  
Turmattstrasse 2a (hinter Rigiblick)  
6374 Buochs Fax 041-64 06 37

---



**Chalet Seefeld**  
**Buochs**

**ÄLPLERKILBI**

**SONNTAG, 24. OKTOBER 1993**

**Metzgete Hausmacher-Art**  
mit  
musikalischer Unterhaltung der Kapelle  
**Wallimann-Aregger**  
von 17.00 - 22.00 Uhr

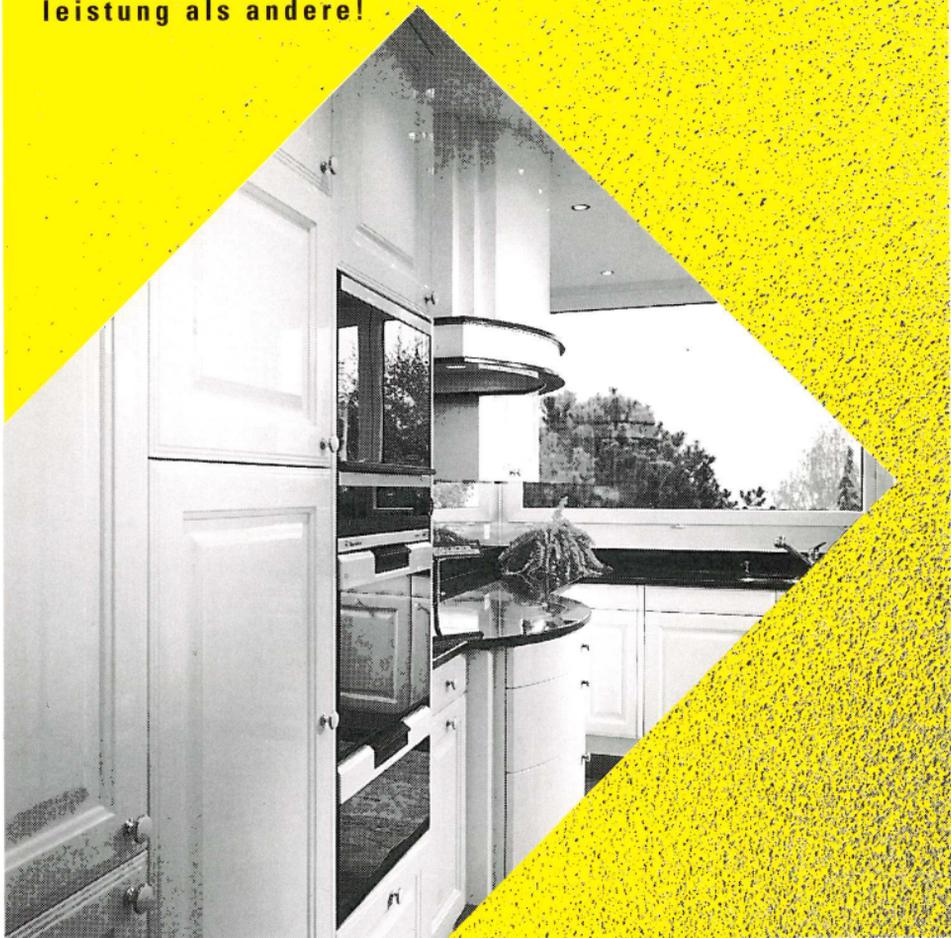
Auf Ihren Besuch freuen sich  
SC Buochs  
und der Wirt

---

# Ist Kochen Ihre Passion?

Unsere Leidenschaft ist die Realisierung individueller  
Küchen für jedes Budget.

Beratung – Planung – Bau – wir bieten mehr Dienst-  
leistung als andere!



Rinderknecht Schreinerei AG  
CH-6374 Buochs  
Telefon 041 64 53 64  
Telefax 041 64 40 42

Ladenbau  
Küchen  
Innenausbau

**R-Design**  
Rinderknecht Schreinerei